

¡Inscripción!

Einschreibung!

¡Campamento de Verano en alemán!

Te va a encantar

Como en las vacaciones de verano de años anteriores, también en las de 2011 el CSM llevará a cabo el muy solicitado Campamento de Verano. La dirección y los monitores serán sobre todo profesores del CSM. Ofreceremos tanto contenidos didácticos como alemán, pero sobre todo actividades deportivas y creativas. El idioma empleado será principalmente el alemán.

El Campamento de Verano está abierto prácticamente a todas las edades, pues pueden tomar parte en él los niños y jóvenes de edades comprendidas entre los 2 y los 15 años. Las actividades están especialmente orientadas a las necesidades y habilidades de las edades citadas. Muchas de las actividades están impartidas por profesores alemán-hablantes.

Los participantes contarán con un seguro médico, y la dirección les facilitará el material de trabajo, también una camiseta con el logotipo del CSM.

El Campamento de Verano responde a la jornada completa; comienza a las 8,30 horas y finaliza a las 16.30 horas. No obstante, es posible elegir entre: o media jornada hasta las 14.30 h, almuerzo incluido, o jornada completa hasta las 16.30 h. El almuerzo tendrá lugar en el comedor del CSM y será equilibrado, sano y abundante. A media mañana a los participantes se les servirá un tentempié.

Angebote während dem SommerCamp 2011:

Actividades en el campamento de verano 2011:

Die Angebote können je nach Woche und Kinderzahl variieren:

Las actividades varían según la semana y la cantidad de alumnos:

Vormittag / por la mañana:

- Sportliche Aktivitäten wie: div. Ballspiele (Handball, Korbball, Volleyball, etc.), Landhockey, Badminton, Schwimmen, Tennis, etc.
- Actividades deportivas como: juegos de pelota (balonmano, baloncesto, voleibol, etc.), hockey sobre hierba, badminton, natación, tenis, etc.
- Kreative Aktivitäten: Musik, Chor, Tanz, Basteln, Malen, Theater, etc.
- Actividades creativas: música, coro, baile, manualidades, pintura, teatro, etc.
- Deutsch (Aktivitäten mit der deutschen Sprache auf vielfältige Art und Weise)
- Alemán (Actividades en alemán de manera múltiple y divertida)

Nachmittag / por la tarde:

- Betreuung mit Spieleangebot und kreativen Aktivitäten
- Juegos fuera y actividades creativas

Deutschsprachiges Sommer Camp!

Es wird dir supergut gefallen!

Die Schweizer Schule Madrid führt auch in diesem Sommer das beliebte Sommer Camp auf dem Schulareal durch. Die Leiter und Betreuungspersonen sind vorwiegend Lehrpersonen der Schweizer Schule. Wir bieten neben "Deutsch" vor allem auch sportliche und künstlerische Aktivitäten an. Die Kurse finden vorwiegend auf Deutsch statt.



Im Sommer Camp der Schweizer Schule finden alle Altersgruppen ihren Platz. Teil nehmen können Kinder und Jugendliche von 2 – 15 Jahren. Sämtliche Aktivitäten sind speziell auf die jeweiligen Bedürfnisse und Fähigkeiten ausgerichtet. Viele der Aktivitäten werden von deutsch sprechenden Lehrern betreut.

Die Kursteilnehmer sind versichert und erhalten das Arbeitsmaterial von der Kursleitung. Ebenfalls erhalten sie ein T-Shirt der Schweizer Schule.

Das Camp ist als Ganztagesbetreuung konzipiert von 8.30 – 16.30 Uhr. Es kann jedoch gewählt werden zw. dem Besuch am Vormittag mit Mittagessen bis 14.30 Uhr oder das komplette Programm bis 16.30 Uhr. Das Mittagessen wird im Speisesaal der Schule serviert, ist ausgewogen, gesund und reichhaltig. Am Vormittag wird auch ein Z'Nüni serviert.

Die Plätze sind beschränkt! Bitte reservieren Sie sich und Ihrem Kind mit der Einschreibung bis zum 16. Mai 2011 einen Platz im Sommer Camp. Es wird die Reihenfolge der Einschreibungen eingehalten.

¡Hay un límite de plazas! Por favor, con esta inscripción hasta el 16 de mayo de 2011 reserve una plaza para su hijo / hija en el campamento de verano. Los alumnos serán admitidos pro riguroso orden de inscripción.

Einschreibung! ¡Inscripción!

Aktuelle Klasse CSM: <i>clase actual CSM:</i>		Extern: <i>externo:</i>	<input type="checkbox"/>	
Vor- und Nachname: <i>Nombre y Apellido:</i>		Alter: <i>Edad:</i>		
Name Vater / Mutter: <i>Nombre del padre / Nombre de la madre:</i>				
Adresse, PLZ, Stadt: <i>Dirección, CP, Ciudad:</i>				
e-Mail:		Telefon / núm. de teléfono de contacto:		
Zusätzliche Informationen / Informaciones adicionales:				
Allergien / Alergias: Ja / si <input type="checkbox"/> Nein / no <input type="checkbox"/> was? / especificar:				
Essen: Spezielles Essen? / Comidas: ¿es necesario alguna comida especial?				
Medikamente : Braucht ihr Kind ein Medikament oder spezielle Behandlung? <i>Medicamentos: ¿es necesario algún medicamento o atención especial?</i>				
Wöchentliche Anmeldung: (pro Schüler ein Bogen) <i>Inscripción semanal: (una hoja por alumno)</i>	Ganzer Tag bis 16.30h día completo hasta 16.30h	Reserve- gebühr Cuota de reserva (30%)	½Tag bis 14.30h Media jornada hasta 14.30h	Reserve- gebühr Cuota de reserva (30%)
Bitte ankreuzen! ¡por favor ponga una X en la casilla!				
30.Juni+1.Juli / 30 junio+1 julio	<input type="checkbox"/> € 90*	€27	<input type="checkbox"/> €79*	€24
4. – 8. Juli / 4 – 8 julio	<input type="checkbox"/> €225*	€68	<input type="checkbox"/> €198*	€60
11. – 15. Juli / 11 – 15 julio	<input type="checkbox"/> €225*	€68	<input type="checkbox"/> €198*	€60
18. – 22. Juli / 18 – 22 julio	<input type="checkbox"/> €225*	€68	<input type="checkbox"/> €198*	€60
26. – 29. Juli / 26 – 29 julio	<input type="checkbox"/> €180*	€54	<input type="checkbox"/> €159*	€48
<p>•Rabatt ab zwei Kindern 10% - Inbegriffen: Sämtliche Aktivitäten, Material, ein T-Shirt, Z'Nüni, Mittagessen, Versicherung, (es gibt keine Ruta!) * Descuento a partir del 2º hermano 10% - incluido: Todas las actividades, los materiales del trabajo, camiseta, tentempié de media mañana, almuerzo, seguro del alumno (¡no hay ruta!) →Dieses Formular sollte bis 16. Mai im Sekret. der Schweizer Schule Madrid eingehen, ebenso die Einzahlung einer Reservegebühr gemäss o.s. Tabelle auf folgendes Konto: →Este formulario deberá entregarse antes del 16 de mayo en la secretaría del Colegio Suizo Madrid, junto con el ingreso en efectivo en concepto de reserva según la tabla arriba:</p> <p>Banco Santander, núm. de cuenta 0049-3248-91-2314197233, titular "Asociación del Colegio Suizo de Madrid", concepto "Reserva Sommer Camp alumno"</p>				

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos facilitados por usted en el presente formulario son absolutamente confidenciales y pasarán a formar parte de un fichero de titularidad del Colegio Suizo Madrid, denominado CSM CLIENTES, cuya finalidad es la gestión y control administrativo y docente del colegio. Usted podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición al tratamiento de sus datos, mediante escrito dirigido al CSM, con domicilio social en Ctra. De Burgos, km.14, 28108 Alcobendas, o si lo desea, a través de un correo electrónico a secretaria@colegiosuizomadrid.com.

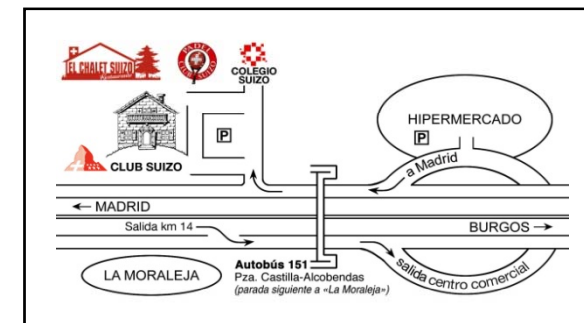


SOMMER CAMP '11

campamento de verano en alemán

30.6. - 29.07.

2 - 15 Jahre / años



Abgeben an den Klassenlehrer bis 16. Mai! ¡Entregar al profesor de clase hasta el 16 de mayo!
O enviar a: Colegio Suizo Madrid, Ctra. de Burgos, km.14, 28108 Alcobendas-Madrid